

**Beschluss  
der Landesregierung****Deliberazione  
della Giunta Provinciale**

Nr. 69  
Sitzung vom 24/01/2023  
Seduta del

## ANWESEND SIND

Landeshauptmann  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landeshauptmannstellvertr.  
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher  
Waltraud Deeg  
Giuliano Vettorato  
Daniel Alfreider  
Philipp Achammer  
Massimo Bessone  
Maria Hochgruber Kuenzer

Eros Magnago

## SONO PRESENTI

Presidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Vicepresidente  
Assessori

Segretario Generale

**Betreff:**

Gemeinde Brenner: Genehmigung des  
Gefahrenzonenplanes  
Ratsbeschluss Nr. 37 vom 24.11.2022  
(GRB 17/2021)

**Oggetto:**

Comune di Brennero: Approvazione del  
piano delle zone di pericolo  
Deliberazione consiliare n. 37 del  
24/11/2022  
(DCC 17/2021)

Vorschlag vorbereitet von  
Abteilung / Amt Nr.

28.2

Proposta elaborata dalla  
Ripartizione / Ufficio n.

Der Gemeinderat von Brenner hat mit Beschluss Nr. 17 vom 11.05.2021 den Entwurf für den Gefahrenzonenplan beschlossen.

Die Gemeinde hat das Verfahren gemäß Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 durchgeführt.

Der Beschluss wurde für die Dauer von 30 Tagen, und zwar ab dem 31.05.2021 im Südtiroler Bürgernetz und an der Amtstafel der Gemeinde Brenner veröffentlicht.

Während dieser Frist sind bei der Gemeinde 4 Anmerkungen eingegangen.

Die Dienststellenkonferenz hat in der Sitzung vom 25.03.2022 die übermittelten Unterlagen überprüft und dabei positives Gutachten erteilt, unter folgender Bedingung:

Aufgrund der Ergebnisse der Änderung am Schneebecken Ladurns, das im Rahmen des Bauleitplanänderungsverfahrens untersucht wurde, muss der Gemeinderat mit dieser Änderung vor Ratsbeschluss den Gefahrenzonenplan integrieren. Die Studie wird integrierender Bestandteil des Planes. Die Eigentümer müssen informiert werden.

Sie hat dabei die positiven Gutachten der Agentur für Bevölkerungsschutz (vom 22.11.2021, Prot. 0919170 und vom 09.03.2022, Prot. 0210089), der Abteilung Forstwirtschaft (vom 09.11.2021, Prot. 0872820 und vom 11.01.2022, Prot. 0023749) und des Amtes für Geologie und Baustoffprüfung (vom 11.11.2021, Prot. 0882914 und vom 23.12.2021, Prot. 1021073) zur Kenntnis genommen und den vom Gemeinderat beschlossenen Plan bewertet und zwar hat sie insbesondere in folgende Unterlagen eingesehen:

- die Gefahrenzonenkarte;
- die Kurzberichte.

Die Gemeinde Brenner beschließt definitiv mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 24.11.2022, unter Erwägung der Stellungnahme der Dienststellenkonferenz, über den Entwurf des Gefahrenzonenplanes und über die Ergänzung der Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan.

Sie hat den Gefahrenzonenplan aufgrund der Ergebnisse der Änderung am Schneebecken Ladurns integriert.

Il Consiglio comunale di Brennero con deliberazione n. 17 del 11/05/2021 ha adottato la proposta del piano delle zone di pericolo.

Il Comune ha applicato la procedura prevista dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

La deliberazione è stata pubblicata per la durata di 30 giorni, a partire dal 31/05/2021, sulla Rete Civica dell'Alto Adige e all'albo del Comune di Brennero.

Durante questo periodo al Comune sono state presentate 4 osservazioni.

La Conferenza dei servizi, nella seduta del 25/03/2022, ha esaminato la documentazione trasmessa ed ha espresso parere favorevole con la seguente condizione:

In base alle risultanze della modifica relativa al bacino d'innevamento Ladurns, che è stato indagato all'interno del procedimento di modifica del Piano urbanistico, il Comune deve integrare con questa parte il Piano delle zone di pericolo prima della deliberazione consiliare poiché lo studio ne diventerà parte integrante. I proprietari dovranno esserne informati.

Ha preso atto dei pareri positivi dell'Agenzia per la Protezione civile (del 22/11/2021, prot. 0919170 e del 09/03/2022, prot. 0210089), della Ripartizione Foreste (del 09/11/2021, prot. 0872820 e del 11/01/2022, prot. 0023749), nonché dell'Ufficio Geologia e prove materiali (del 11/11/2021, prot. 0882914 e del 23/12/2021, prot. 1021073) e ha valutato il piano deliberato dal Consiglio Comunale ovvero ha visionato in particolare i seguenti documenti:

- la carta delle zone di pericolo;
- le relazioni sintetiche.

Il Comune di Brennero con deliberazione consiliare n. 37 del 24/11/2022 adotta definitivamente, tenuto conto del parere della Conferenza dei Servizi, la proposta del piano delle zone di pericolo e la relativa integrazione delle norme di attuazione al piano urbanistico.

Ha integrato il piano delle zone di pericolo con le risultanze della modifica relativa al bacino di innevamento di Ladurns.

Sie hat zu den Anmerkungen Stellung genommen und diesbezügliche Entscheidungen über deren Ablehnung getroffen.

Die Landesregierung teilt die positiven Gutachten und befürwortet den Gefahrenzonenplan wie vom Gemeinderat beschlossen.

Die Erstellung der Gefahrenzonenpläne ist durch den Art. 56 des L.G. Nr. 9/2018 geregelt.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

DIE LANDESREGIERUNG

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

den Gefahrenzonenplan der Gemeinde Brenner, wie mit Ratsbeschluss Nr. 37 vom 24.11.2022 beantragt, zu genehmigen.

Der Art. 37 in den Durchführungsbestimmungen zum Bauleitplan wird wie folgt ersetzt:

„Art. 37- Gefahrenzone

Die Gefahrenzonen sind mit dem geltenden Gefahrenzonenplan und der Durchführungsverordnung, genehmigt mit Dekret des Landeshauptmanns vom 10. Oktober 2019, Nr. 23, geregelt.“

Die Position „Gefahrenzone“ ist aus der Legende und aus der grafischen Darstellung des Flächenwidmungsplanes gestrichen.

Die Risikozonenkarte, die von der Landesregierung in Anwendung des Gesetzesdekretes vom 11. Juni 1998 Nr. 180 beschlossen wurde, ist durch den Gefahrenzonenplan ersetzt.

Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 53 Absatz 10 des L.G. Nr. 9/2018 i.g.F., im Südtiroler Bürgernetz und im Amtsblatt der Region veröffentlicht und tritt am Tag nach seiner Veröffentlichung im Amtsblatt in Kraft.

DER LANDESHAUPTMANN

Ha preso posizione riguardo le osservazioni e preso decisioni riguardanti il rigetto delle stesse.

La Giunta provinciale condivide i pareri favorevoli e accoglie il piano delle zone di pericolo come proposto dal Consiglio comunale.

La redazione dei piani delle zone di pericolo è regolamentata dall'art. 56 della L.P. n. 9/2018.

Ciò premesso,

LA GIUNTA PROVINCIALE

d e l i b e r a

a voti unanimi legalmente espressi:

di approvare il piano delle zone di pericolo del Comune di Brennero, come proposto con deliberazione consiliare n. 37 del 24/11/2022.

L'art. 37 delle norme di attuazione al piano urbanistico è sostituito come segue:

“Art. 37 - zona di pericolo

Le zone di pericolo sono disciplinate dai piani delle zone di pericolo vigenti e dal regolamento di esecuzione approvato con decreto del Presidente della Provincia 10 ottobre 2019, n. 23.”

La posizione „zona a rischio“ è cancellata dalla legenda e dalla rappresentazione grafica del piano di zonizzazione.

La carta delle zone di rischio, che è stata approvata dalla Giunta Provinciale in applicazione del decreto legislativo Nr. 180 dell'11 giugno 1998 è sostituita dal piano delle zone di pericolo.

La presente deliberazione è pubblicata sulla Rete Civica dell'Alto Adige e nel Bollettino Ufficiale della Regione ai sensi dell'art. 53, comma 10, della L.P. n. 9/2018 ed entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nel Bollettino Ufficiale

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.







Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento  
Die Abteilungsdirektorin / La Direttrice di ripartizione  
Die Amtsdirektorin / La Direttrice d'ufficio

WEBER FRANK  
BUSSADORI VIRNA  
POLO CARLOTTA

17/01/2023 17:00:14  
16/01/2023 18:56:33  
16/01/2023 18:42:58

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

zweckgebunden	<input type="text"/>	impegnato
als Einnahmen ermittelt	<input type="text"/>	accertato in entrata
auf Kapitel	<input type="text"/>	sul capitolo
Vorgang	<input type="text"/>	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a





Der Landeshauptmann  
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

24/01/2023

Der Generalsekretär  
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

24/01/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

*nome e cognome: Arno Kompatscher*

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

*nome e cognome: Eros Magnago*

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

24/01/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma